

SUMARIO

	5	VOLUMEN 46
MARÍA DEL CARMEN HERRERA MEZA ALFREDO LÓPEZ AUSTIN RODRIGO MARTÍNEZ BARACS	7	El nombre náhuatl de la Triple Alianza
ASCENSIÓN HERNÁNDEZ TRIVIÑO	37	Chocolate: historia de un nahuatlismo
BERENICE ALCÁNTARA ROJAS	89	Evangelización y traducción. La <i>Vida de san Francisco</i> de San Buenaventura vuelta al náhuatl por fray Alonso de Molina
ANA DÍAZ ÁLVAREZ	159	<i>Tlapohualli</i> , la cuenta de las cosas. Reflexiones en torno a la reconstrucción de los calendarios nahuas
ALEJANDRO DÍAZ BARRIGA CUEVAS	199	Ritos de paso de la niñez nahua durante la veintena de <i>Izcalli</i>
MARÍA CASTAÑEDA DE LA PAZ	223	Dos parcialidades étnicas en Azcapotzalco: Mexicapan y Tepanecapan

ESTUDIOS CLÁSICOS

- ALONSO DE SANTA CRUZ 249 [La conquista de México y la Tenochtitlan novohispana]

PALEOGRAFÍA Y TRADUCCIÓN DEL CÓDICE FLORENTINO

- MIGUEL LEÓN-PORTILLA 263 Paleografía y traducción del náhuatl al español del *Códice florentino*. Capítulos cuarto y quinto del libro VI

RESEÑAS BIBLIOGRÁFICAS

- JAIME ECHEVERRÍA GARCÍA 277 Pete Sigal, *The Flower and the Scorpion. Sexuality and Ritual in Early Nahua Culture*
- EDUARDO MATOS MOCTEZUMA 288 Sara Ladrón de Guevara *et al.*, *Culturas del Golfo*
- MIGUEL LEÓN-PORTILLA 299 Louis Cardaillac, *Dos destinos trágicos en paralelo. Los moriscos de España y los indios de América*
- FRIDA VILLAVICENCIO ZARZA 306 Pilar Máynez y José Rubén Romero Galván (coords.), *Segundo Coloquio El universo de Sahagún. Pasado y presente*
- GERMÁN VIVEROS 316 Pilar Máynez y José Rubén Romero Galván (coords.), *Segundo Coloquio El universo de Sahagún. Pasado y presente*
- GABRIEL KENRICK KRUELL 320 Sylvie Peperstraete, *La "Chronique X": Reconstitution et analyse d'une source perdue fondamentale sur la civilisation Aztèque, d'après l'Historia de las Indias de Nueva España de D. Durán (1581) et la Crónica Mexicana de F. A. Tezozomoc (ca. 1598)*